



2016/2184(DEC)

7. 3. 2017

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

1 - 10

Návrh zprávy

Inés Ayala Sender

(PE593.871v01-00)

Udělení absolutoria na rok 2015: Evropský policejní úřad (EUROPOL)
(2016/2184(DEC))

Pozměňovací návrh 1
Inés Ayala Sender

Návrh rozhodnutí 1 Bod 1
Paragraph 1

Návrh rozhodnutí

1. uděluje řediteli Evropského policejního úřadu absolutorium za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2015 / ***odkládá rozhodnutí o udělení absolutoria řediteli Evropského policejního úřadu za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2015;***

Pozměňovací návrh

1. uděluje řediteli Evropského policejního úřadu absolutorium za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2015;

Or. es

Pozměňovací návrh 2
Ryszard Czarnecki, Raffaele Fitto, Notis Marias

Návrh rozhodnutí 1 Bod 1
Paragraph 1

Návrh rozhodnutí

1. ***uděluje řediteli Evropského policejního úřadu absolutorium za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2015 /*** odkládá rozhodnutí o udělení absolutoria řediteli Evropského policejního úřadu za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2015;

Pozměňovací návrh

1. odkládá rozhodnutí o udělení absolutoria řediteli Evropského policejního úřadu za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2015;

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Inés Ayala Sender

Návrh rozhodnutí 2 Bod 1
Paragraph 1

Návrh rozhodnutí

1. schvaluje uzavření účtů Evropského policejního úřadu na rozpočtový rok 2015 /

Pozměňovací návrh

1. schvaluje uzavření účtů Evropského policejního úřadu na rozpočtový rok 2015;

*odkládá uzavření účtů Evropského
policejního úřadu na rozpočtový rok 2015;*

Or. es

Pozměňovací návrh 4
Ryszard Czarnecki, Raffaele Fitto, Notis Marias

Návrh rozhodnutí 2 Bod 1
Paragraph 1

Návrh rozhodnutí

1. *schvaluje uzavření účtů
Evropského policejního úřadu na
rozpočtový rok 2015 / odkládá uzavření
účtů Evropského policejního úřadu na
rozpočtový rok 2015;*

Pozměňovací návrh

1. odkládá uzavření účtů Evropského
policejního úřadu na rozpočtový rok 2015;

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Benedek Jávor
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

*Ba. vzhledem k tomu, že Parlament při
udělování absolutoria klade zvláštní důraz
na další posilování demokratické
legitimity orgánů Unie zlepšováním
transparentnosti a odpovědnosti, realizací
konceptu sestavování rozpočtu podle
výkonnosti a řádným řízením lidských
zdrojů;*

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Petri Sarvamaa

Návrh usnesení

PE600.895v01-00

4/7

AM\1118290CS.docx

Bod 3

Návrh usnesení

3. konstatuje, že ze zprávy Účetního dvora vyplývá, že přenos prostředků na závazky v hlavě II (administrativní výdaje) do dalšího roku činil 42 000 000 EUR (41 %) ve srovnání s 1 900 000 EUR (27 %) v roce 2014; bere na vědomí, že se tento přenos prostředků týkal zejména stavebních prací, za které ještě nebyly vystaveny faktury nebo které koncem roku 2015 ještě nebyly dokončeny; bere na vědomí, že úřad bude pokračovat ve svém úsilí o zabezpečení efektivního plnění rozpočtu v souladu s předpisy, zejména pokud jde o přenos prostředků týkajících se administrativních výdajů; **poukazuje na to**, že přenos prostředků **je** často zčásti nebo plně opodstatněný víceletou povahou operačních programů agentury a **neznamená nezbytně**, že se v plánování a plnění rozpočtu vyskytují nedostatky, ani není vždy v rozporu se zásadou ročního rozpočtu, zejména pokud je **dopředu** naplánován a sdělen Účetnímu dvoru;

Pozměňovací návrh

3. konstatuje, že ze zprávy Účetního dvora vyplývá, že přenos prostředků na závazky v hlavě II (administrativní výdaje) do dalšího roku činil 42 000 000 EUR (41 %) ve srovnání s 1 900 000 EUR (27 %) v roce 2014; bere na vědomí, že se tento přenos prostředků týkal zejména stavebních prací, za které ještě nebyly vystaveny faktury nebo které koncem roku 2015 ještě nebyly dokončeny; bere na vědomí, že úřad bude pokračovat ve svém úsilí o zabezpečení efektivního plnění rozpočtu v souladu s předpisy, zejména pokud jde o přenos prostředků týkajících se administrativních výdajů; **konstatuje**, že přenos prostředků **může být** často zčásti nebo plně opodstatněný víceletou povahou operačních programů agentury a **nezbytně ještě neznamená**, že se v plánování a plnění rozpočtu vyskytují nedostatky, ani není vždy v rozporu se zásadou ročního rozpočtu, zejména pokud je **agenturou předem** naplánován a sdělen Účetnímu dvoru;

Or. en

Pozměňovací návrh

7

Benedek Jávor

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 5

Návrh usnesení

5. konstatuje, že v září 2015 byly na internetových stránkách úřadu zveřejněny životopisy a prohlášení o nepřítomnosti konfliktu zájmů v případě ředitele a jeho zástupců; se znepokojením konstatuje, že na internetových stránkách úřadu nejsou zveřejněny životopisy a prohlášení o zájmech členů správní rady úřadu; konstatuje, že od 1. května 2017 má platit

Pozměňovací návrh

5. konstatuje, že v září 2015 byly na internetových stránkách úřadu zveřejněny životopisy a prohlášení o nepřítomnosti konfliktu zájmů v případě ředitele a jeho zástupců; se znepokojením konstatuje, že na internetových stránkách úřadu nejsou zveřejněny životopisy a prohlášení o zájmech členů správní rady úřadu; konstatuje, že od 1. května 2017 má platit

nařízení (EU) 2016/794 (nové nařízení o Europolu); bere na vědomí, že poté, co začne platit nové nařízení o Europolu, přijme správní rada úřadu předpisy pro předcházení střetům zájmů u svých členů a jejich řešení, a to i pokud jde o jejich prohlášení o zájmech; žádá úřad, aby informoval orgán příslušný k udělení absolutoria o zavedení a uplatňování předpisů týkajících se konfliktu zájmů;

nařízení (EU) 2016/794 (nové nařízení o Europolu); bere na vědomí, že poté, co začne platit nové nařízení o Europolu, přijme správní rada úřadu předpisy pro předcházení střetům zájmů u svých členů a jejich řešení, a to i pokud jde o jejich prohlášení o zájmech; žádá úřad, aby **na svých internetových stránkách zveřejnil životopisy a prohlášení o zájmech své správní rady, zaručil veřejnosti jakýkoliv potřebný přehled o svém nejvyšším vedení a** informoval orgán příslušný k udělení absolutoria o zavedení a uplatňování předpisů týkajících se konfliktu zájmů;

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Petri Sarvamaa

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. s uspokojením konstatuje, že úřad uplatňuje v souladu se svou zvláštní povahou a úlohou přísný regulační rámec, pokud jde o kontrolu faktické správnosti prohlášení o zájmech v případě odborníků, členů správní rady a zaměstnanců, a že v případě nutnosti spolupracuje *i* s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF);

Pozměňovací návrh

6. s uspokojením konstatuje, že úřad uplatňuje v souladu se svou zvláštní povahou a úlohou přísný regulační rámec, pokud jde o kontrolu faktické správnosti prohlášení o zájmech v případě odborníků, členů správní rady a zaměstnanců, a že v případě nutnosti spolupracuje s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF);

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Benedek Jávor
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

11. konstatuje, že v roce 2015 bylo vyřešeno 75 % všech nevyřešených doporučení Soudního dvora, útvaru interního auditu Komise, společného kontrolního orgánu Europolu a oddělení interního auditu, která byla označena za kritická nebo velmi důležitá;

11. konstatuje, že v roce 2015 bylo vyřešeno 75 % všech nevyřešených doporučení Soudního dvora, útvaru interního auditu Komise, společného kontrolního orgánu Europolu a oddělení interního auditu, která byla označena za kritická nebo velmi důležitá; ***žádá agenturu, aby orgán příslušný k udělení absolutoria informovala o tom, jak pokračuje provádění zbývajících doporučení, nebo vysvětlila důvody, které ji vedly k tomu se těmito doporučeními nezabývat;***

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Benedek Jávor
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

16a. se znepokojením si všímá, že Europol využívá kontroverzní soukromou databázi WorldCheck, která často spojuje jednotlivce a organizace s terorismem pouze na základě veřejných zdrojů, aniž by bylo provedeno řádné vyšetřování a byla zajištěna transparentnost nebo účinné opravné prostředky; vyzývá Europol, aby Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci objasnil, jak tuto soukromou databázi využívá při své práci, aby bylo možno posoudit, zda je použití veřejných prostředků na získávání licencí k databázi WorldCheck oprávněné;

Or. en